Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone II	2L
CLUB 2	Fight Pigs Gersau	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	09.04.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	11:34	End / Ende / Fin / Fine	13:31
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DD56		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	40

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	215141	MADASCHI Federica	
Official scorer / Marqueur	212705	PEZZI Sarah	
Referee 1 / Arbitre 1	95244	BIAGGI Aris	
Referee 2 / Arbitre 2	210010	SCHULER Nathan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	9

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Fight Pigs Gersau

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	BOTTANI Mirko				30021
13	A	FRIGERIO Mattia				20542
89	G	AMBROSETTI Flavio	X	X	X	97235
30	G	HENZI Michael				202340
64		CONZA-SIXTO Daniel-Luis				201301
21		RIVA Jan				210184
7		CICCONE Elvis				40202
84		INDEMINI Alessio				97054
91		PEDROLINI Andrea				98193
56		MOROSOLI Mirko				30645
12		BERNASCHINA Rocco				202780
96		MARTINENGHI Marzio				204247
95		MANGILI Alan				209338

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	TADDEI Paolo		97152

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
02:35	91	21	1				
09:34	22		2				
11:33	12	96	3				
17:02	7	12	4				
32:50	91	56	5				
				TOTAL			5
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
04:57	7	2	06:45	H
24:20	96	2	25:29	H
48:18	22	2	48:29	I
53:42	7	2	55:24	E
57:09	95	2	58:27	A
TOTAL			10 min	

2 Fight Pigs Gersau

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	HÄUSLER Damian				80052
13	A	ULRICH Carlo				80107
7	G	BAGGENSTOS Dean	X	X	X	80007
	G					
16		MANEA Marco				216707
91		HÄUSLER Philippe				80053
9		CAMENZIND Roland				80034
88		SCHELBERT Erich				80216
10		BETSCHART Tobias				80901
71		MÜLLER Stefan				216402
94		GRAF Armando				216706
11		MÄRCHY Lukas				80905

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	HÄUSLER Marcel		216709

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:23	11	91	1				
06:45	88		2				
13:12	94	13	3				
25:29	11	9	4				
30:48	15		5				
37:03	94	13	6				
48:29	15	71	7				
55:24	16	91	8				
58:27	13	88	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
08:38	88	2	09:34	A
50:38	94	2	52:38	E
55:43	71	2	57:43	A
TOTAL			6 min	